



Gemeindeverwaltung Gurzelen

Dörfli 117

3663 Gurzelen

Telefon 033 346 81 81

E-Mail gemeinde@gurzelen.ch

www.gurzelen.ch

Öffnungszeiten

Montag 14.00 bis 18.00 Uhr

Dienstag 08.30 bis 11.30 Uhr

14.00 bis 17.00 Uhr

Mittwoch geschlossen

Donnerstag 08.30 bis 11.30 Uhr

Freitag 08.30 bis 11.30 Uhr

Gemeinderäte

Peter Aebischer, Präsidial, Finanzen, Steuern

Daniel Berger, Öffentliche Sicherheit, Landwirtschaft, Forst

Margrit Haldemann, Ver- und Entsorgung, Strassen, Umwelt

Stefan Hänni, Bau, Planung, Liegenschaften

Manuela Marti, Bildung, Kultur, Soziales

Personal Gemeindeverwaltung

Livia Burkhalter, Gemeindeschreiberin

livia.burkhalter@gurzelen.ch

Kathrin Reber, Finanzverwalterin

kathrin.reber@gurzelen.ch

Cornelia Aebischer, Verwaltungsangestellte

cornelia.aebischer@gurzelen.ch

Gurzele-Poscht

Die Gurzele-Poscht erscheint in der Regel zwei Mal im Jahr und dient unter anderem der Vorinformation für die jeweilige Gemeindeversammlung. Die nächste Gurzele-Poscht wird Anfang November 2022 veröffentlicht.

Titelbild aktuelle Ausgabe

Fotos © by Walter von Niederhäusern,
Gurzelen

Inhalt

| | |
|---|---------|
| Einladung zur Gemeindeversammlung vom 30. Mai 2022 | 4 - 11 |
| Mitteilungen des Gemeinderates | 12 - 14 |
| Es stellt sich vor: Peter Aebischer | 15 - 16 |
| Veranstaltungskalender | 17 - 19 |
| Mitteilungen der Gemeindebetriebskommission | 20 - 21 |
| Mitteilungen der Friedhofkommission | 21 |
| Mitteilungen der Kommission Sanierung Schulhaus | 21 |
| Aus der Verwaltung | 22 |
| Verschiedene Mitteilungen (Kirche, Verbände, Vereine und Sonstiges) | 22 - 28 |

Einladung zur ordentlichen Einwohnergemeindeversammlung

Montag, 30. Mai 2022, 20.00 Uhr, Dorfsaal, Mehrzweckgebäude Gurzelen

Traktanden

1. Nachkredite 2021, Kenntnisnahme
2. Jahresrechnung 2021, Genehmigung
3. GEP-Massnahmen 1. Etappe, Kenntnisnahme Kreditabrechnung
4. GEP-Massnahmen 2. Etappe, Genehmigung Verpflichtungskredit
 - a. CHF 360'000.00 für die GEP-Massnahmen
 - b. CHF 30'000.00 für den Einbau des Deckbelags
5. Entwässerungskonzept Hohle, Genehmigung Verpflichtungskredit
6. Verschiedenes

Auflagen

Die Unterlagen zu den Traktanden liegen ab 28. April 2022 bei der Gemeindeverwaltung Gurzelen öffentlich auf und können teilweise auch auf der Homepage eingesehen werden.

Rechtsmittel

Beschwerden gegen Versammlungsbeschlüsse sind innert 30 Tagen (in Wahlsachen innert 10 Tagen) nach der Versammlung schriftlich und begründet beim Regierungsstatthalteramt Thun einzureichen (Art. 63ff. Verwaltungsverfahrensgesetz VRPG). Die Verletzung von Zuständigkeits- und Verfahrensvorschriften ist sofort zu beanstanden (Art. 49a Gemeindegesetz GG; Rügepflicht). Wer rechtzeitige Rügen pflichtwidrig unterlassen hat, kann gegen Wahlen und Beschlüsse nachträglich nicht mehr Beschwerde führen.

Protokoll der letzten Gemeindeversammlung

Das Protokoll der ordentlichen Gemeindeversammlung vom 29. November 2021 lag 30 Tage bei der Gemeindeverwaltung öffentlich auf. Es sind keine Einsprachen dagegen eingegangen. Der Gemeinderat hat das Protokoll an seiner Sitzung vom 8. Februar 2022 gemäss Art. 67 Abs. 3 Organisationsreglement genehmigt.

Stimmrecht

Stimmberechtigt sind Schweizer Bürgerinnen und Bürger, die das 18. Altersjahr zurückgelegt haben und seit drei Monaten in der Gemeinde wohnhaft sind.

Der Gemeinderat freut sich auf eine rege Teilnahme.

Der Gemeinderat

1. Nachkredite 2021, Kenntnisnahme

Zur Jahresrechnung 2021 sind total CHF 504'626.17 als Nachkredite zu genehmigen. Davon sind CHF 353'736.60 gebunden oder liegen in der Kompetenz des Gemeinderates. Die Versammlung hat nur das Rechnungsergebnis des Allgemeinen Haushalts in der Höhe von CHF 150'889.57 zu genehmigen.

Der Betrag erscheint hoch. Im Gesamttotal der Nachkredite sind aber auch die zusätzlichen Abschreibungen (Einlage in die finanzpolitische Reserve) aufgrund des guten Rechnungsergebnisses von CHF 217'035.20 enthalten. Grössere Abweichungen hat es zudem bei der Bauverwaltung (Gebühren Dritter Bau), den Schülerbeiträgen an Wattenwil, Aufwand für Betreuungsgutscheine (brutto) sowie bei den Einlagen in den Werterhalt der Spezialfinanzierungen Wasser und Abwasser gegeben. Sämtliche Nachkredite sind auf der Nachkreditliste, welche Inhalt der Jahresrechnung ist, detailliert aufgeführt und begründet.

Der Gemeinderat hat die Nachkredite an der Sitzung vom 29. März 2022 verabschiedet.

2. Jahresrechnung 2021, Genehmigung

Die Jahresrechnung 2021 liegt vor und trotz der vielen speziellen Gegebenheiten und Ereignisse kann ein sehr gutes Resultat vorgelegt werden. Entgegen den Annahmen im Budget 2021 ist der Steuerertrag sehr positiv ausgefallen. Unerwartete Erträge der juristischen Personen und der ungewöhnlich hohe Ertrag aus Sonderveranlagungen haben zu Einnahmen geführt, welche so nicht erwartet werden konnten.

Beim Strassenunterhalt war es nicht möglich das Budget auszuschöpfen, weil die Verkehrssituation in der Gemeinde es nicht erlaubt hat, neben den Arbeiten für den Bau der Transportleitung Wattenwil-Gurzelen und die Strassensanierung im Bereich Zelg, weitere Strassenabschnitte für Unterhaltsarbeiten zu sperren. Dies hat zusammen mit anderen Einsparungen zu einem verbesserten Ergebnis geführt.

Im Gegenzug sind aufgrund der massiven Regenfälle im Juni Wasserschäden an verschiedenen Infrastrukturen entstanden. Bei den Gebäuden wurden die meisten Schäden durch die Versicherung abgedeckt. Anders verhält es sich bei der Müschi. Wasserbaufragen haben die Gemeinde bis letzten Sommer kaum beschäftigt. Der Gemeinderat und die Gemeindebetriebskommission sind immer noch daran, die Schäden zu beheben und zielführende Massnahmen in die Wege zu leiten. Kosten für den Wasserbau werden die Gemeinde in Zukunft zunehmend belasten.

Ergebnis Gesamthaushalt

Der Gesamthaushalt der Einwohnergemeinde Gurzelen schliesst mit einem Ertragsüberschuss von CHF 161'419.80 ab.

Die Besserstellung gegenüber dem Budget 2021 beträgt CHF 242'053.80. Das gute Ergebnis ist in erster Linie auf höhere Steuereinnahmen zurückzuführen. Nicht ausgeführte Unterhaltsmassnahmen, die Aufwertung der Garagen beim Schulhaus infolge AN 2020 und der tiefere Beitrag an den Lastenausgleich Soziales haben ebenfalls zum guten Resultat beigetragen. Die besseren Resultate der Spezialfinanzierung haben das Schlussergebnis ebenfalls beeinflusst.

Ergebnis Allgemeiner Haushalt

Der Allgemeine Haushalt schliesst mit einem Ertragsüberschuss von CHF 150'889.57 ab. Das Resultat ist um CHF 208'403.57 besser als budgetiert. Der Buchgewinn von CHF 19'460.00 aufgrund der Neubewertung der Liegenschaften sowie höhere Steuereinnahmen haben zum guten Ergebnis beigetragen.

Die nachfolgenden Kommentare beziehen sich auf den Gesamthaushalt.

Personalaufwand

Der Personalaufwand ist um CHF 13'426.70 tiefer als budgetiert ausgefallen. Die Entschädigungen an Behörden und Kommissionen, die Löhne des Verwaltungspersonals und die Sozialleistungen wurden im Allgemeinen etwas zu hoch budgetiert. Aufgrund der Corona-Situation haben erneut weniger Sitzungen und Tagungen stattgefunden, was in diesem Bereich ebenfalls zu Einsparungen geführt hat.

Sachaufwand

Der Sach- und Betriebsaufwand lag mit CHF 120'646.84 auch unter den Erwartungen. Tiefere Kosten beim Betriebs- und Verbrauchsmaterial, weniger Dienstleistungen und Honorare sowie weniger Unterhalt haben zum guten Ergebnis beigetragen. Aufgrund der Verkehrssituation in der Gemeinde konnten die geplanten Unterhaltsarbeiten am Strassennetz nur sehr reduziert ausgeführt werden.

Abschreibungen

Das bestehende Verwaltungsvermögen von CHF 582'965.00 wurde zum Buchwert in HRM2 überführt. Die Abschreibungsdauer beträgt 12 Jahre und macht CHF 48'594.20 pro Jahr aus. Die neuen Abschreibungen wurden gemäss Vorschriften HRM2 nach Lebensdauer der Anlage vorgenommen, betragen CHF 86'709.30 und sind tiefer als budgetiert. Das Sanierungsprojekt Schulhaus, die GEP-Massnahmen 2. Etappe sowie das Sanierungsprojekt Müsche befinden sich im Bau respektive in der Vorbereitung und müssen nicht abgeschrieben werden. Anlagen unterliegen erst der Abschreibungspflicht, wenn diese in Betrieb genommen worden sind.

Systembedingte zusätzliche Abschreibungen (Art. 84 GV) müssen verbucht werden, wenn der Allgemeine Haushalt einen Ertragsüberschuss ausweist und die ordentlichen Abschreibungen kleiner als die Nettoinvestitionen sind. Da für das Rechnungsjahr 2021 ein Überschuss vorliegt, kommt diese Vorschrift zum Tragen. Die zusätzlichen Abschreibungen betragen CHF 217'035.20 und wurden in die finanzpolitische Reserve eingelegt.

Finanzaufwand

Der Finanzaufwand entspricht im Rechnungsjahr 2021 dem Budget. Der Aufwand ist nach wie vor tief und betrifft vor allem die internen Zinsen. Die Einwohnergemeinde Gurzelen hat im letzten Jahr hohe Investitionen getätigt und diese konnten nicht mehr vollständig aus den erarbeiteten Mitteln finanziert werden. Die Aufnahme eines Darlehens von CHF 350'000.00 war unabdingbar. Die Konditionen am Finanzmarkt waren aber bisher sehr attraktiv und daher hält sich die Zinsbelastung in Grenzen.

Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen

Die Einlagen sind etwas höher als budgetiert. Die Einlagen entsprechen den gesetzlichen Vorschriften. In der Wasserversorgung musste der Wert der Anlagen infolge Bau der neuen Wasserleitung Steinried angepasst werden, was zu einer höheren Einlage in den Werterhalt geführt hat.

Transferaufwand

Hier werden alle Beiträge an andere Gemeinden und an den Kanton abgewickelt. Die Kosten für den auswärtigen Schulbesuch schlagen zu Buche und die Kosten für die externe Kinderbetreuung wurden unterschätzt. Das Angebot der Betreuungsgutscheine wird rege benutzt. Da die Kosten brutto ausgewiesen werden, sind Budgetüberschreitungen zu verzeichnen. Die Abgrenzung Lastenausgleich Sozialhilfe wurde bis heute nicht vorgenommen.

Ausserordentlicher Aufwand

Hier werden die zusätzlichen, systembedingten Abschreibungen sowie die Einlage in die SF Liegenschaften Finanzvermögen verbucht. Die Einlagen für die Liegenschaften Finanzvermögen entsprechen dem Budget und die zusätzlichen Abschreibungen von CHF 217'035.20 wurden aufgrund des guten Rechnungsergebnisses eingelegt.

Fiskalertrag

Der erzielte Ertrag aus den Einkommenssteuern ist um CHF 69'663.45 höher als im Budget angenommen und auch höher als 2020. Die Budgetierung war offensichtlich zu pessimistisch. Der Ertrag aus den Vermögenssteuern fiel um CHF 7'160.80 höher als erwartet aus. Was nicht vorausgesehen werden konnte, war der Ertrag der juristischen Personen. Eine Steuerteilung aus den Vorjahren hat einen Ertrag von CHF 113'558.20 sowie einen Ertrag aus Gewinnsteuern von CHF 60'679.70 generiert. Diese Vorgänge dürften einmalig sein. Die Sonderveranlagungen haben einen Mehrertrag von CHF 50'000.00 ausgelöst. Die Analyse der Ausstandsliste hat gezeigt, dass die Rückstellungen für gefährdete Guthaben um CHF 8'000.00 erhöht werden müssen. Die Forderungsverluste sind erfreulicherweise tiefer als angenommen. In der Endabrechnung konnte der Ertrag der allgemeinen Gemeindesteuern, auch im Vergleich zum Jahr 2020, massiv übertroffen werden. Viele Erträge sind einmalig, werden aber einen Einfluss auf den Finanzausgleich haben.

Entgelte

Der Ertrag aus den Wehrdienstersatzabgaben ist etwas höher als vorgesehen ausgefallen. Die Fakturierung von Anschlussgebühren und der höhere Preis für die Verbrauchsgebühren ARA machen sich hier bemerkbar.

Finanzertrag

Der Zinsertrag liegt ziemlich genau bei den Erwartungen. Die Wohnungen sind alle vermietet. Aufgrund der Corona-Situation konnte der Dorfsaal erneut schlecht ausgelastet werden. Die Verbuchung des Buchgewinnes aufgrund der amtlichen Neubewertung der Garagen macht sich hier bemerkbar. Dieser Buchgewinn ist aber einmalig und darf nicht als Massstab für die Zukunft angewendet werden. Die Korrekturen sollten nun endgültig abgeschlossen sein.

Transferertrag

Der Ertrag ist etwas tiefer als im Budget vorgesehen. Der Zusatzbeitrag des Kantons an die Lehrerbesoldungen sowie die Beträge aus den Lastenausgleichssystemen werden hier abgebildet.

Finanz- und Lastenausgleich

Die Entschädigungen des Kantons sind um CHF 26'179.00 tiefer als budgetiert ausgefallen.

Gemäss Art. 71 GV (170.111) verabschiedet der Gemeinderat die Jahresrechnung 2021 der Einwohnergemeinde Gurzelen.

ERFOLGSRECHNUNG:

| | | |
|-------------------------------|-----|--------------|
| Aufwand Gesamthaushalt | CHF | 3'630'096.25 |
| Ertrag Gesamthaushalt | CHF | 3'791'516.05 |
| Aufwand-/Ertragsüberschuss | CHF | 161'419.80 |

davon

| | | |
|-------------------------------------|-----|--------------|
| Aufwand Allgemeiner Haushalt | CHF | 3'299'250.93 |
| Ertrag Allgemeiner Haushalt | CHF | 3'450'140.50 |
| Aufwand-/Ertragsüberschuss | CHF | 150'889.57 |

| | | |
|---------------------------------|-----|------------|
| Aufwand Wasserversorgung | CHF | 141'959.15 |
| Ertrag Wasserversorgung | CHF | 142'736.90 |
| Aufwand-/Ertragsüberschuss | CHF | 777.75 |

| | | |
|-----------------------------------|-----|------------|
| Aufwand Abwasserentsorgung | CHF | 131'174.20 |
| Ertrag Abwasserentsorgung | CHF | 130'278.65 |
| Aufwand-/Ertragsüberschuss | CHF | 895.55 |

| | | |
|----------------------------|-----|-----------|
| Aufwand Abfall | CHF | 57'711.97 |
| Ertrag Abfall | CHF | 68'360.00 |
| Aufwand-/Ertragsüberschuss | CHF | 10'648.03 |

INVESTITIONSRECHNUNG

| | | |
|--------------------|-----|------------|
| Ausgaben | CHF | 477'342.05 |
| Einnahmen | CHF | 25'998.15 |
| Nettoinvestitionen | CHF | 451'343.90 |

| | | |
|---|-----|------------|
| NACHKREDITE gemäss separater Tabelle | CHF | 504'626.17 |
| Inkl. zusätzlicher Abschreibungen und Endergebnis | | |

Antrag

Der Gemeindeversammlung wird beantragt, die Jahresrechnung 2021 zu genehmigen.

Datenschutzbericht 2021 des Revisionsorgans

Die Revision der Jahresrechnung 2021 erfolgt erst nach Erscheinen der Gurzele-Poscht. Der Datenschutzbericht wird entsprechend erst nach der Überprüfung vorliegen. Der Bericht kann ab dem 13. Mai 2022 eingesehen werden.

3. GEP-Massnahmen 1. Etappe, Kenntnisnahme Kreditabrechnung

Die Arbeiten GEP-Massnahmen Etappe 1 sind abgeschlossen. Viele Arbeiten konnten im Rahmen des Baus der Transportleitung Wattenwil-Gurzelen ausgeführt werden, andere Massnahmen wurden ausserhalb des Projekts realisiert.

| | |
|--|-----------------------|
| Rahmenkredit Gemeindeversammlung vom 28. Januar 2019 | CHF 300'000.00 |
| Nachkredit Gemeinderat vom 1. September 2020 | CHF 22'700.00 |
| Nachkredit Gemeinderat vom 28. Juni 2021 | CHF 8'000.00 |
| Total | CHF 330'700.00 |
| | |
| Kosten gemäss Buchhaltung | CHF 353'794.90 |
| Kostenüberschreitung | CHF 23'094.90 |

Der erforderliche Nachkredit von CHF 23'094.90 ist kleiner als 10% des bewilligten Kredits. Gemäss Art. 6 des Organisationsreglements liegt der Nachkredit somit in der Kompetenz des Gemeinderates.

Während den Bauarbeiten sind im Zil zusätzliche Schäden aufgetreten, weshalb weitere Reparaturarbeiten ausgeführt werden mussten. Aufgrund des setzungsempfindlichen Baugrunds musste zudem gepfählt werden. Die Sanierungsarbeiten im Schlingmoos / Steinried haben sich zeitlich verzögert und zudem fielen diese umfangreicher aus, als ursprünglich angenommen. Ein weiterer Grund für die Mehrkosten ist der zusätzliche Ersatz einer Leitung im Bereich Zelg, welcher aufgrund der vorhandenen Synergien (Baumaschinen und Arbeiter vor Ort) ausgeführt wurde.

Antrag

Der Gemeindeversammlung wird beantragt, die Kreditabrechnung GEP-Massnahmen 1. Etappe zur Kenntnis zu nehmen.

4. GEP-Massnahmen 2. Etappe, Genehmigung Verpflichtungskredit

Der Massnahmenkatalog aus den GEP-Unterlagen und die Unwetter des letzten Sommers zeigen, dass nach wie vor Defizite im Abwassernetz der Gemeinde Gurzelen bestehen. Mit der 2. Etappe der GEP-Massnahmen wird die Sanierung der Abwasserleitung im Bereich Neuweg / Dörfli vorgesehen. Die Maier Ingenieure AG (ehemals Wasem Ingenieure AG) wurde als GEP-Ingenieur durch den Gemeinderat mit den Planungsarbeiten beauftragt. Bei den Vorbereitungen wurden insbesondere folgende Defizite ersichtlich, die einen Handlungsbedarf aufzeigen:

- Schmutzwasser- und Sauberabwasserleitung ab MZG werden offen in den gleichen Schacht geführt.
- Schmutzwasserleitung H032-H031 hat ein Längsgefälle von 0.5% und hat gemäss Kanal-TV ein inhomogenes Gefälle, was zu Rückstau führt.
- Einlaufschächte und Sauberwasserleitung im Abschnitt Neuweg, Dörfli bis Dorfstrasse sind nicht mehr funktionstüchtig.
- Schacht GR04 ist nicht mehr funktionstüchtig und kann im Starkregenereignis zu Rückstau führen.
- Ableitung Tuftgräbli in Müsche ist gemäss Aufnahme vor Ort auch rückstaugefährdet (Erfahrungen fliessen in Projekt ISP Müsche ein).

Um die Gefährdung eines erneuten Rückstaus in das Mehrzweckgebäude zu verhindern, ist der Umbau des Schachtes H032/GR03 in zwei separate Schächte vorgesehen. Die Schmutzwasserleitung im Zwischenbereich soll aufgrund der ersichtlichen Absenkungen erneuert werden. Im gleichen Zug ist geplant, das bestehende Entwässerungssystem im Abschnitt Neuweg-Dorfstrasse zu erneuern und neu innerhalb der Strasse zu führen. Aufgrund der grossen Grabarbeiten erscheint eine Sanierung des Strassenabschnitts sinnvoll und zielführend.

Für die GEP-Massnahmen 2. Etappe wird mit Kosten von CHF 360'000.00 gerechnet. Zudem fallen rund CHF 30'000.00 für den Einbau des Deckbelags an.

Finanzierung

Die GEP-Arbeiten inklusive Tragschicht der Strasse können der Spezialfinanzierung Abwasser belastet werden. Die Abschreibungen werden CHF 4'500.00 ausmachen und können dem Wertehalt entnommen werden. Die Abschreibungen für den Deckbelag betragen CHF 750.00 und werden dem Steuerhaushalt belastet. Die flüssigen Mittel werden nicht ausreichen, um den finanziellen Verpflichtungen nachzukommen, weshalb das Geschäft mit Fremdmitteln finanziert werden muss. Die Kosten am Kapitalmarkt steigen. Zurzeit kann keine verlässliche Aussage betreffend Zinslast getätigt werden. Die Aufwendungen können aber problemlos über die Spezialfinanzierung Abwasser finanziert werden. Der Zeitpunkt der Aufnahme des Fremdkapitals richtet sich nach dem Baufortschritt.

Die Kosten für den Deckbelag des Strassenabschnitts müssen dem Allgemeinen Haushalt belastet werden.

Antrag

Der Gemeindeversammlung wird beantragt:

- a) Den Verpflichtungskredit von CHF 360'000.00 für die GEP-Massnahmen 2. Etappe zu genehmigen.
- b) Den Verpflichtungskredit von CHF 30'000.00 für den Einbau des Deckbelags auf dem Strassenabschnitt Neuweg-Dorfstrasse zu genehmigen.

5. Entwässerungskonzept Hohle, Genehmigung Verpflichtungskredit

Die Entwässerungsleitung Zelg wurde anlässlich des Transportleitungsbaus und der Strassensanierung erneuert und vergrössert, weil die bisherige Dimension nicht mehr dem aktuellen Einzugsgebiet entsprach. Die Unwetter im Juni 2021 haben gezeigt, dass auch die Entwässerungsleitung im Bereich Hohle zu klein dimensioniert und generell sanierungsbedürftig ist. Die Folge ist eine starke Überlastung des Systems. Unter anderem haben sich sogar Schachtdeckel angehoben, was für den Strassenverkehr eine erhebliche Gefahr darstellt.

Die Entwässerungssituation soll noch vor dem Einbau des Deckbelags im Sommer 2023 bereinigt werden. Die Maier Ingenieure AG (ehemals Wasem Ingenieure AG) hat dazu als zuständiger GEP-Ingenieur ein Entwässerungskonzept erarbeitet. Es ist vorgesehen, mittels Ersatz und der grösseren Dimensionierung der Entwässerungsleitung das Strassenwasser in den Vorfluter abzuleiten und damit das bestehende System zu entlasten. Es werden zusätzliche Einlaufschächte gesetzt, um dem Wasseranfall Rechnung zu tragen. Ebenfalls vorgesehen ist der Einbau der noch fehlenden Stellplatten entlang der Strasse. Die Ausführung ist im Sommer / Herbst 2022 vorgesehen. Die Massnahmen sind baubewilligungspflichtig. Die Kostenschätzung präsentiert sich wie folgt:

| | | |
|---|------------|-------------------|
| Baukosten exkl. MwSt. | CHF | 120'840.00 |
| Planung und Bauleitung inkl. Deckbelagseinbau | CHF | 25'100.00 |
| Baubewilligungsverfahren | CHF | 2'500.00 |
| <u>Durchleitungsrechte (Eintrag im Grundbuch)</u> | <u>CHF</u> | <u>5'000.00</u> |
| Total exkl. MwSt. | CHF | 153'440.00 |
| <u>MwSt. 7.7%</u> | <u>CHF</u> | <u>11'815.00</u> |
| Total inkl. MwSt. (gerundet) | CHF | 165'000.00 |

Aufgrund der unsicheren Preisentwicklung wurde eine Reserve von 10% einberechnet.

Finanzierung

Die Finanzierung erfolgt über die Spezialfinanzierung Abwasser. Die Abschreibungen von CHF 2'062.50 jährlich können der Spezialfinanzierung Werterhalt entnommen werden. Die Finanzierung muss je nach Ausführungszeitpunkt über Fremdmittel erfolgen. Die Zinsbelastung kann infolge der instabilen Lage auf dem Kapitalmarkt nicht genau beziffert werden. Die Kapitalkosten werden der Spezialfinanzierung Abwasser belastet und sind tragbar.

Antrag

Der Gemeindeversammlung wird beantragt, den Verpflichtungskredit von CHF 165'000 für das Entwässerungskonzept Hohle zu genehmigen.

Mitteilungen des Gemeinderats

Ukraine Krieg – Unterkünfte

Die Situation in der Ukraine wird vom Kantonalen Führungsstab rege beobachtet. Die Gemeinden wurden bisher aufgefordert, mögliche leerstehende Kollektivunterkünfte zu melden. In Gurzelen steht keine solche zur Verfügung, die nicht zu öffentlichen Aufgabenerfüllung gebraucht wird oder die gewünschte Grösse erfüllt. Privatpersonen, welche sich die Aufnahme von flüchtenden Personen vorstellen können, können ihr Angebot via www.campax.org registrieren. Weitere Informationen finden Sie auch auf der Homepage der Gemeinde Gurzelen. UkrainerInnen, die sich in privaten Haushalten / Wohnungen aufhalten, müssen sich bei der Gemeinde anmelden.

Revision Bauinventar

Gestützt auf die per 1. April 2017 in Kraft getretene Änderung des Baugesetzes überarbeitet die kantonale Denkmalpflege zurzeit das Bauinventar. Nach dem Vernehmlassungsverfahren ist die öffentliche Auflage im Sommer 2022 vorgesehen. Bis zur rechtlichen Umsetzung der revidierten Inventare bleiben die aktuell geltenden Bauinventare und bestehenden Einstufungen in Kraft. Die Denkmalpflege darf sich zu Einstufungsfragen nur im Baubewilligungsverfahren äussern.

eBau – Einreichung von Baugesuchen ab 1. März 2022 nur noch elektronisch

eBau Elektronisches Baubewilligungsverfahren im Kanton Bern

Gemäss der BSIG Elektronisches Baubewilligungs- und Planerlassverfahren Nr. 7/721.0/32.6 vom 8. November 2021 sind Baugesuche ab dem 1. März 2022 elektronisch über eBau durch die Gesuchstellenden einzureichen und elektronisch durch die Behörden zu bearbeiten.

Die amtlichen Baugesuchsformulare dürfen somit seit dem 1. März 2022 nicht mehr durch die RegioBV Westamt respektive die Gemeinde entgegengenommen werden.

Eine Checkliste für die Eingabe eines Baugesuchs via eBau sowie eine Liste von Unternehmen, die Sie bei der Einreichung unterstützen, finden Sie auf der Homepage der Gemeinde Gurzelen. Die Eingabe eines Baugesuchs via eBau ist nur mittels BE-Login möglich.

Bis zur Anpassung des Verwaltungsrechtspflegegesetzes (VRPG) sind alle elektronisch eingereichten Unterlagen weiterhin unterschrieben und ausgedruckt je 2-fach in Papierformat abzugeben.

Die öffentliche Auflage gemäss den jeweiligen Publikationen erfolgt weiterhin in Papierformat bei der Gemeindeverwaltung. Neu ist zudem die Einsichtnahme direkt via eBau möglich.

Feuerbrand Einteilung Gebiet mit geringer Prävalenz

Seit Januar 2020 ist Feuerbrand aufgrund der neuen Gesetzgebung nicht mehr melde- und bekämpfungspflichtig. Die Fachstelle Pflanzenschutz kann dem Bundesamt für Landwirtschaft (BWL) aber "Gebiete mit geringer Prävalenz" vorschlagen. In diesen Gebieten soll die Häufigkeit des Auftretens von Feuerbrand auf Wirtspflanzen (Prävalenz) tief gehalten werden. Somit werden wertvolle Wirtspflanzenbestände geschützt (z. B. Erwerbsobstbauanlagen und Baumschulen, die Wirtspflanzen produzieren).

Die Fachstelle Pflanzenschutz des Kantons Bern hat zur Gebietseinteilung eine Allgemeinverfügung erlassen. Die Gemeinde Gurzelen wurde als "Gebiet mit geringer Prävalenz" vorgesehen. Die Verfügung wurde im Amtsblatt des Kantons Bern vom 23. März 2022 publiziert. Innert der 30-tägigen Beschwerdefrist wurden keine Eingaben gemacht, weshalb die Verfügung rechtskräftig ist.

Analog vor der Gesetzesrevision gelten für Besitzerinnen und Besitzer von Wirtspflanzen folgende Pflichten:

- Jährliche Kontrollen (vorzugsweise im Frühling) der Wirtspflanzen (Apfel, Birnen, Quitten, Weissdorn, Feuerdorn, Feuerbusch, Vogelbeere, Mehlbeere, Felsenbirne, Cotoneaster Bodenbedecker).
- Verdächtige und befallene Pflanzen sind der Gemeinde zu melden.
- Feuerbrand befallene Pflanzen oder Pflanzenteile sind zu entfernen und sachgerecht zu entsorgen.

Weitere Informationen erhalten Sie bei der Gemeindeverwaltung Gurzelen oder unter www.be.ch/feuerbrand



Bild Schweizerbauer

Biber in Gurzelen

Seit dem letzten Sommer hält sich der Biber rege in Gurzelen auf. Besonders aktiv ist er zurzeit im Bereich des Sägeweiher. Das Treiben des Säugetiers bringt gewisse Gefahren mit sich. Resultate sind insbesondere angefressene Bäume, unterirdische Gräben oder auch durch Dämme verursachte Stauungen am Gewässer. Die Gemeinde steht in laufendem Kontakt mit der kantonalen Wildhut und die Situation wird regelmässig vor Ort überprüft.



Aufnahme Wildkamera: Bild Kathrin Gerber



Bild Margrit Haldemann

Biber favorisieren langsame Fließgewässer oder stehende Gewässer und benötigen eine Wassertiefe von ca. 60cm, damit die Eingänge zu ihren Bauten unter Wasser liegen und damit sie sicher schwimmen und bei Gefahr abtauchen können. Ist die Gewässertiefe nicht ausreichend, reguliert der Biber die Gewässer mit einem Damm.

Der Biber und sein Lebensraum sind gemäss dem Bundesgesetz über die Jagd und den Schutz wildlebender Säugetiere und Vögel, Art. 7 Abs. 1, geschützt. Wer Biberbauten entfernt oder den Lebensraum beeinträchtigt, macht sich strafbar.

Der Gemeinderat bittet die Bevölkerung, sich bei gesichteten Veränderungen durch den Biber zu melden und sachdienliche Hinweise weiterzuleiten. Bei Fragen zum Bibervorkommen in Gurzelen können Sie sich gerne beim zuständigen Wildhüter Bernhard Ruchti unter der Telefonnummer 0800 940 100 (die Direktwahl kann nach der automatischen Ansage mit langsamer Eingabe der Tasten 3231 gewählt werden) melden.

Wechsel Nachführungsgeometer

Mit der neuen Ausschreibung für den Nachführungsgeometer wurde die Dütschler + Partner AG gewählt. Für Anfragen in Zusammenhang mit Bauvorhaben (z. B. beglaubigter Situationsplan, Einmessungen etc.) können Sie sich wie folgt melden:

DÜTSCHLER+PARTNER

Geomatik und Bauvermessung

Fliederweg 11

3600 Thun

info@geo-thun.ch

033 225 40 50

www.geo-thun.ch

Kinderbetreuungsgutscheine Periode 2022/2023

Seit August 2020 bietet die Einwohnergemeinde Gurzelen Kinderbetreuungsgutscheine an. Die Gesuche für die neue Periode 2022/2023 können unter www.kibon.ch oder via Papierformular bis Ende Juni 2022 eingereicht werden. Bei Fragen melden Sie sich bei Livia Burkhalter, Telefon 033 346 81 81.

Seniorenausflug 2022

Nachdem der Seniorenausflug im Jahr 2020 aufgrund des Coronavirus nicht durchgeführt werden konnte, findet dieser am 7. Oktober 2022 wieder statt. Das Programm wird mit den Einladungen bekanntgegeben.

Erteilte Baubewilligungen

13. Oktober 2021 bis 19. April 2022

Duwan Weber Sophie und Weber Marcel

Kahlacker 61, Gurzelen

Erhöhung Betonmauer Mistplatz

Rickertsen Tschudin Natalie und Tschudin Peter

Obergurzelen 20E, Gurzelen

Energetische Sanierung der Fassaden, Neubau Sichtschutz in Holz, Verschiebung Wärmepumpe

Burkhalter Theres und Niklaus

Obergurzelen 24c, Gurzelen

Erweiterung Galtstall für Kühe

Einwohnergemeinde Gurzelen

Steinried, Gurzelen

Rückbau Löschweier

Möri Veronika und Beat

Hübeli 131, Gurzelen

Einbau eines Dachfensters velux

Burger Markus

Festiweg 145, Gurzelen

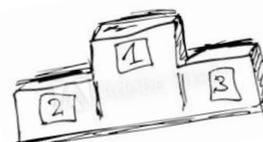
Erweiterung Parkplatz, erstellen Stützmauer

Aufgefallen

Priska Plüss konnte trotz erschwerten Trainingsbedingungen eine super Geräteturnersaison 2021 absolvieren. An der Bernerkantonalmeisterschaft erreichte sie den 3. Rang und an der Oberländermeisterschaft belegte sie Platz 4. Mit dem Team erreichte sie an der Teamschweizermeisterschaft den 8. Rang. Am Getugrandprix in Innertkirchen holte sie an den Schaukelringen die Silbermedaille und am Reck die Bronzene. Herzliche Gratulation und viel Erfolg für die nächste Saison.



Bitte melden Sie uns verdienstvolle Leistungen, damit wir sie erwähnen können. Vielen Dank!



Es stellt sich vor...

Gurzelen möchte eigenständig bleiben. Das bedingt auch in der Zukunft eine starke Mitwirkung der Einwohnerinnen und Einwohner von Gurzelen in den Kommissionen, der Feuerwehr und im Gemeinderat. Deshalb ist es dem Gemeinderat wichtig Barrieren abzubauen, welche eventuell im Raum stehen könnten, um ein öffentliches Amt zu übernehmen. In den kommenden Ausgaben der Gurzele-Poscht werden sich die im Amt stehenden Personen, Kommissionen und auch Mitarbeitende vorstellen, um einen Einblick zur Person, deren Hintergrund und das Tun in der Gemeinde zu erhalten.

Suchen Sie doch das Gespräch, wenn Sie sich ein Amt in der Gemeinde in Zukunft vorstellen könnten, wir freuen uns, wenn wir in Zukunft mit Ihnen planen dürfen.

...Peter Aebischer, Gemeindepräsident

Geboren und aufgewachsen bin ich in Belp, wo ich auch die Schule besucht habe. Mein Interesse für Technik hat mich dazu bewogen eine Lehre als Elektroinstallateur bei der Hasler AG/Ascom AG in Bern zu absolvieren. Dieser Beruf bot mir die Gelegenheit die Technik mit praktischen Tätigkeiten zu kombinieren und das an immer abwechselnden Standorten bei unseren Kunden. Die Faszination für diesen Beruf habe ich mir bis heute bewahrt, denn noch immer arbeite ich in dieser Branche. Zwar bin ich nicht mehr auf den Baustellen tätig, darf jedoch mein Team in der Umsetzung unserer vielfältigen Projekte führen und unterstützen. Weitergebildet habe ich mich in Bern mit einem Fachausweis in der Elektroinstallationsbranche und einem Diplom mit dem Studium an der höheren Fachschule für Technik.

Den Weg nach Gurzelen habe ich durch die Liebe gefunden. Meine Frau Cornelia ist hier aufgewachsen und nachdem wir zusammen zehn Jahre zuerst in Seftigen und



dann in Uetendorf gewohnt haben, durften wir anfangs 2005 in Obergurzelen unser Eigenheim beziehen. Zusammen haben wir drei grossartige Kinder und einen Hund. So ist an Langeweile nicht zu denken, bei uns ist immer was los! Meine Freizeit gestalte ich wenn immer möglich in der Natur oder auf dem Fussballplatz, wenn unsere Kids einen Match bestreiten.

Eigentlich habe ich eine Herausforderung in der Gemeindepolitik nicht direkt gesucht, aber nicht alles wird bekanntlich geplant, sondern es passiert einfach. Rund ein halbes Jahr nachdem wir in Gurzelen angekommen waren, wurde ich angefragt, ob ich nicht Interesse hätte, im Gemeinderat mitzuwirken, da sich eine Vakanz ergeben hatte. Ich glaube ich habe damals nicht sehr lange überlegt mit der Zusage. Dazu muss ich bemerken, dass ich weder musische noch sportliche Ambitionen habe und deshalb nicht in einem Verein bin. Mit der Zusage zum Amt als Gemeinderat bot sich mir aber die Gelegenheit als neu «Zugezogener» die Bevölkerung von Gurzelen kennenzulernen. Ich übernahm das Ressort Bau, Planung, Liegenschaften und in dieser Funktion funktionierte das «Kennenlernen» der Bevölkerung relativ rasch. Ich setzte Projekte im Bereich der Liegenschaftssanierung um und begleitete Baugesuche im Bewilligungsverfahren. In dieser Zeit lernte ich viele engagierte Kolleginnen und Kollegen im Rat, in den Kommissionen und der Gemeindeverwaltung kennen.

Die vielen Erfahrungen sowohl in beruflicher Sicht aber auch in Sachen Lebenserfahrung, welche aus den Sitzungen mitgenommen werden können, bewegen mich noch heute immer wieder zu der Aussage: «Mitwirken im Gemeinderat ist wie eine breite Weiterbildung, die nichts kostet.» Aus beruflichen und familiären Gründen habe ich mein Amt damals nach knapp acht Jahren auf Ende 2012 zur Verfügung gestellt und schloss eine spätere Rückkehr in den Rat aber nicht aus.

Das «später» bereits in vier Jahren sein sollte, hätte ich damals nicht gedacht und auch nicht so gemeint. In «freien Wahlen» wurde mir das Amt als Gemeindepräsident von Gurzelen angeboten. Nach reiflicher Überlegung nahm ich die Wahl an, hatte aber zugleich einen grossen Respekt vor dieser Aufgabe. Der Start ins Amt Anfang 2017 war demnach auch sehr steil. Die Gemeindeversammlung hatte Ende 2016 den Auftrag erteilt Fusionsabklärungen mit unseren umliegenden Gemeinden zu tätigen und abzuklären, welches die Vor- und Nachteile wären. Den Start hätte ich mir eigentlich nicht mit einem derart wichtigen Geschäft gewünscht, ein paar Jahre Erfahrung im Amt wären wohl für mich beruhigender gewesen. Die Abklärungen verliefen dann aber sehr spannend und konstruktiv und ich konnte meine Projekterfahrungen einbringen. Wie der Entscheid in Gurzelen ausfiel, ist bekannt. Gurzelen bleibt eigenständig, zumindest die nächsten Jahre und deshalb habe ich mich nach den ersten vier Jahren weiterhin zur Verfügung gestellt, für Gurzelen tätig zu sein.

Die Zusammenarbeit mit meinen Ratskolleginnen und –kollegen, den Kommissionen und der Verwaltung läuft super. Unsere Gemeinde ist «klein, aber fein», die Wege sind kurz und so funktioniert alles tadellos. Die einerseits zeitliche Belastung neben einem 100% Job wird andererseits durch positive und spannende Begegnungen bereichert.

Es ist mir ein Anliegen, alle Bürgerinnen und Bürger von Gurzelen zu ermutigen, sich auch für ein Amt in der Zukunft zur Verfügung zu stellen. Sie werden dabei feststellen, dass Sie nebst Ihren eingebrachten Fähigkeiten auch viel profitieren und lernen können. So können wir alle im einzigartigen, schweizerischen Milizsystem wirken und die Zukunft direkt mitgestalten.

Peter Aebischer, Gemeindepräsident

Veranstaltungskalender Ortsvereine Gurzelen 2022/23

Mai 22

| | | | |
|--------|-----|--|-------------------------|
| Fr 06. | MG | Unterhaltungskonzert | Dorfsaal MZG, 20.00 Uhr |
| Sa 07. | MG | Unterhaltungskonzert | Dorfsaal MZG, 20.00 Uhr |
| So 08. | KG | Familiengottesdienst zum Muttertag | KBZ 10.00 Uhr |
| Do 12. | KG | Konf. – Apéro Eltern | KBZ 18.30 Uhr |
| Do 12. | BG | Ausserordentliche Burgerversammlung | Dorfsaal MZG, 20.00 Uhr |
| Mi 18. | IG | Immergrün-Reisli Emmental | 14.00 Uhr |
| Sa 21. | SS | Frühlingschiessen | Beginn: 16.00 Uhr |
| So 22. | KG | Gottesdienst / Konfirmation 1 | Kirche 10.00 Uhr |
| Do 26. | KG | Auffahrtsgottesdienst / Konfirmation 2 | Kirche 10.00 Uhr |
| So 29. | KG | Gottesdienst / Konfirmation 3 | Kirche 10.00 Uhr |
| Mo 30. | GDE | Gemeindeversammlung | Dorfsaal MZG, 20.00 Uhr |
| Di 31. | KG | Spielnachmittag | KBZ 14.00 Uhr |

Juni 22

| | | | |
|--------|----|--------------------------------------|------------------------|
| Mi 01. | KG | V&A Treff/Höck (Bräteln) | KBZ 14.00 Uhr |
| Sa 04. | FS | Bundesübung OP 2 | 09.00 - 11.00 Uhr |
| Mi 08. | FS | Übung Feldschiessen, Gurzelen | 18.00 - 20.00 Uhr |
| Fr 10. | FS | Feldschiessen Mettlen, Wattenwil | Alle ans Feldschiessen |
| Sa 11. | FS | Feldschiessen Mettlen, Wattenwil | Alle ans Feldschiessen |
| Sa 11. | MG | Marschmusikdemo | Seftigen, ab 15.00 Uhr |
| So 12. | FS | Feldschiessen Mettlen, Wattenwil | Alle ans Feldschiessen |
| So 12. | MG | Jubiläumsfest JuMu Gürbetal | Toffen, 13.30 Uhr |
| Mi 15. | IG | Musizieren mit Christine Gisler | KBZ 14.00 Uhr |
| Sa 18. | MG | Waldfest im Steinhölzliwald | |
| So 19. | FS | Ryfflischuessen Guntelsey Thun | |
| So 19. | MG | Waldfest im Steinhölzliwald | |
| So 19. | KG | Waldgottesdienst mit MG Gurzelen | 10.00 Uhr |
| Do 23. | BG | Burgerversammlung | |
| Fr 24. | SS | Schützencup in Gurzelen und Seftigen | |
| Fr 24. | MC | Brätliabend | |
| Fr 24. | TG | Kantonales Jodlerfest Ins | |
| Sa 25. | TG | Kantonales Jodlerfest Ins | |
| Sa 25. | MG | Verschiebedatum Waldfest | |
| So 26. | TG | Kantonales Jodlerfest Ins | |
| So 26. | MG | Verschiebedatum Waldfest | |
| So 26. | FS | 88. Murtenschuessen | |
| So 26. | KG | Waldgottesdienst mit MG Gurzelen | Verschiebedatum |
| Di 28. | KG | Spielnachmittag | KBZ 14.00 Uhr |

Juli 22

| | | | |
|--------|----|--------------|--|
| Mi 06. | SK | Schulschluss | |
|--------|----|--------------|--|

August 22

| | | | |
|---------|----|--------------------------------------|-------------------|
| Mi 03. | KG | V&A Treff/Höck | KBZ 14.00 Uhr |
| Sa 06. | FS | Brätliabend | |
| 12.-14. | MC | Männerchor-Reise | |
| Mi 17. | IG | Bräteln im Riedwald | 14.00 Uhr |
| Sa 20. | SS | Bräteln in der Chüeweid | Beginn: 14.00 Uhr |
| Sa 20. | KG | Evtl. Frouezmorge | KBZ |
| So 21. | KG | Familiengottesdienst zum Schulanfang | KBZ 10.00 Uhr |

| | | | |
|---------------------|-----|--|---------------------------|
| Sa 27. | FS | Bundesübung OP 3 | 09.00 – 11.00 Uhr |
| Di 30. | KG | Spielnachmittag | KBZ 14.00 Uhr |
| September 22 | | | |
| So 04. | FS | Blattenheidschiessen | |
| Di 06. | MG | Platzkonzert | Kirchenplatz, 19.30 Uhr |
| Mi 07. | KG | V&A Treff/Höck | MZG Gurzelen 14.00 Uhr |
| Sa 10. | FS | Oberländisches Schützenfest | |
| So 11. | TG | Gürbetaler Jodlertreffen in Oberbalm | |
| Sa 17. | SK | Sporttag | |
| Mi 21. | IG | Immergrün-Reisli | |
| Oktober 22 | | | |
| Mi 05. | KG | V&A Treff/Höck | Auswärts: 14.00 Uhr |
| Fr 07. | GDE | Seniorenausflug | |
| Sa 15. | HA | Herbstfest | |
| So 16. | TG | Matineekonzert Jantar mit Trachtengruppe | MZG 10.00 Uhr |
| Mi 19. | IG | Planflötengruppe Thun | KBZ 14.00 Uhr |
| Sa 22. | FS | Ausschiesset | 10.00-12.00 / 13.30-17.00 |
| Sa 22. | SS | Ausschiesset | 14.00 Uhr |
| Di 25. | KG | Spielnachmittag | KBZ 14.00 Uhr |
| So 30. | TG | Kirchensingen (Erntedankgottesdienst) | Kirche 10.00 Uhr |
| So 30. | MC | Veteranentag Wattenwil | |
| So 30. | KG | Familiengottesdienst / Erntedank | Kirche 10.00 Uhr |
| November 22 | | | |
| Mi 02. | KG | V&A Treff/Höck (Lotto) | MZG Gurzelen 14.00 Uhr |
| Fr 05. | KG | Frouezmorge | KBZ |
| Sa 05. | FS | Schützenlotto MZG Gurzelen | 20.00 - 24.00 Uhr |
| So 06. | FS | Schützenlotto MZG Gurzelen | 14.00 - 18.00 Uhr |
| So 06. | MC | Kirchensingen | Kirche 10.00 Uhr |
| Fr 11. | SS | Ausschiessetabend | |
| Fr 11. | FS | Ausschiessetabend | |
| Fr 11. | KG | Sammlung / Aktion Weihnachtspäckli | KBZ 19.00 Uhr |
| Sa 12. | FW | Hauptübung gesamte Organisation | 13.00 Uhr |
| Sa 12. | KG | Sammlung / Aktion Weihnachtspäckli | KBZ |
| So 13. | KG | Familiengottesdienst / Aktion Weihnachtspäckli | KBZ 10.00 Uhr |
| Mi 16. | IG | Herbstfestli mit Zvieri | MZG Gurzelen 14.00 Uhr |
| Fr 18. | HA | Musikabend | |
| Sa 19. | FW | Schlussabend MZH Bach, Uetendorf | 19.00 Uhr |
| So 20. | KG | Feier / Ewigkeitssonntag | Kirche 10.00 Uhr |
| Mo 21. | KG | Kirchgemeindeversammlung | KBZ 20.00 Uhr |
| Do 24. | TG | Hauptprobe Unterhaltungsabend | |
| Do 24. | BG | Burgerversammlung | |
| Sa 26. | TG | Unterhaltungsabend | |
| So 27. | MC | Alters- und Pflegeheimsingen | |
| So 27. | KG | Familiengottesdienst / Stallweihnacht | Kirche 17.30 Uhr |
| Mo 28. | GDE | Gemeindeversammlung | Dorfsaal, 20.00 Uhr |
| Di 29. | KG | Spielnachmittag | KBZ 14.00 Uhr |

| Dezember 22 | | | |
|-------------|----|--|------------------|
| Do 01. | TG | Unterhaltungsabend | |
| Fr 02. | KG | Adventskonzert | |
| Sa 03. | TG | Unterhaltungsabend | |
| Sa 10. | MG | Adventskonzert | Kirche 19.00 Uhr |
| So 11. | KG | Gottesdienst zum 3. Advent mit MG Seftigen | Kirche 10.00 Uhr |
| Mi 14. | TG | Seniorenweihnachten | |
| Fr 16. | MC | Fondue/Racletteabend | |
| Sa 24. | KG | Offene Weihnachts-Stube für Alleinstehende | KBZ 19.00 Uhr |
| Sa 24. | KG | Heiligabend Gottesdienst | Kirche 10.00 Uhr |
| So 25. | KG | Weihnachts Gottesdienst | Kirche 10.00 Uhr |

Legende:

| | | | |
|-----|-----------------------|-----|---------------------------------|
| BG | Bürgergemeinde | MC | Männerchor |
| FS | Feldschützen | MG | Musikgesellschaft |
| FW | Feuerwehr | SS | Sportschützen Gurzelen Seftigen |
| GDE | Einwohnergemeinde | SK | Schulkommission |
| GVG | Gemeinnütziger Verein | TG | Trachtengruppe |
| HA | Heilsarmee | THV | Theaterverein |
| IG | Immergrün | VZV | Viehzuchtverein |
| KG | Kirchgemeinde | | |

Mitteilungen der Gemeindebetriebskommission

Die Eigentümerinnen und Eigentümer von Privatparzellen sowie Strassenanstösserinnen und Strassenanstösser sind verantwortlich, bezüglich Bepflanzungen und Einfriedungen an öffentlichen Strassen folgende Bestimmungen einzuhalten:

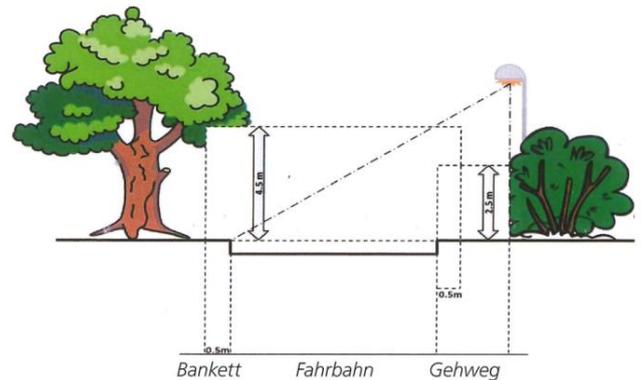
Bäume, Sträucher und Pflanzungen, welche

- zu nahe an Strassen stehen,
- in den Strassen- und Trottoirraum hineinragen,
- die Signalisationen und Strassenbeleuchtungen abdecken oder mangelnde Übersicht bei Strassenverzweigungen verursachen,

gefährden die Verkehrsteilnehmenden. Spezielle Gefahr besteht für Kinder und Erwachsene, die aus verdeckten Standorten unvermittelt auf die Strasse treten. Zusätzlich werden die Strassenunterhalts- und Reinigungsarbeiten erschwert oder verunmöglicht. Zur Verhinderung von Verkehrs- und sonstigen Gefährdungen schreibt das kantonale Strassenrecht unter anderem vor (vgl. Strassengesetz Art. 73 Abs. 1, Art. 74 Bst. b, Art. 83, Art. 84 Abs. 2, Art. 93; Strassenverordnung Art. 57):

- Bäume, Hecken, Sträucher und dergleichen bis zu einer Höhe von 1,20m müssen seitlich einen Abstand von mindestens 50cm zum Fahrbahnrand haben.
- Überhängende Äste dürfen nicht in den über der Strasse freizuhaltenden Luftraum von 4,50m Höhe hineinragen; über Fuss-, Geh- und Radwegen muss in der Regel eine Höhe von 2,50m freigehalten werden. Diese Höhen müssen insbesondere auch bei Schneelast eingehalten werden.
- Die Wirkung von Strassenbeleuchtungen darf nicht beeinträchtigt werden.
- Signalisationen und Verkehrsspiegel müssen von allen Strassenseiten gut sichtbar bleiben. Übersichtliche Strassen und Gehwege bieten am Tag und besonders in der Nacht mehr Sicherheit.

Beachten Sie dazu bitte die Bilder des Lichtraumprofils. Besten Dank

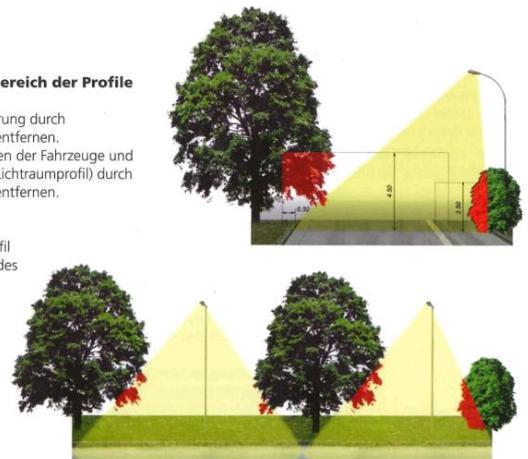


Gehölze im Bereich der Profile

- Lichtbehinderung durch Ausholzung entfernen.
- Behinderungen der Fahrzeuge und Fussgänger (Lichtraumprofil) durch Ausholzung entfernen.

Legende

- Lichtraumprofil
- zu entfernendes Gehölz



Es wird immer wieder festgestellt, dass Zäune, Pfähle, Hecken und dergleichen zu nahe am Strassenrand platziert oder nicht bestimmungsgemäss zurückgeschnitten/gepflegt werden. Wir machen Sie darauf aufmerksam, dass der **Strassenabstand von 50cm** in jedem Fall einzuhalten ist.

Bitte achten Sie auch auf dürre Buchen und dürre Hölzer. Diese stellen eine Gefahr dar und müssen entsprechend gepflegt werden. Den Böschungen ist ebenfalls die nötige Aufmerksamkeit zu schenken. Es ist darauf zu achten, dass Heugras nicht die Sichtperimeter des Strassenraum beeinträchtigt.

Der Rückschnitt hat bis zum **31. Mai 2022** zu erfolgen. Wird ein Verstoss durch die Gemeindebetriebskommission festgestellt oder falls Meldungen aus der Bevölkerung bei der Gemeindeverwaltung eingehen, werden die Grundeigentümerinnen und Grundeigentümer von der Gemeinde schriftlich ermahnt.

Falls der Eigentümerschaft das Einhalten der geforderten Masse nicht möglich erscheint, ist dies der Gemeindebetriebskommission schriftlich darzulegen.

Öffnungszeiten Entsorgungsplatz

Der Entsorgungsplatz beim Dreschschof ist wie folgt geöffnet:

Montag bis Freitag
08.00-12.00 Uhr / 13.00-20.00 Uhr

Samstag
08.00-12.00 Uhr / 13.00-17.00 Uhr

An Sonn- und Feiertagen bleibt der Entsorgungsplatz geschlossen. Bitte nehmen Sie Rücksicht auf die Anwohnenden. Besten Dank.

Mähen der Böschungen

Immer wieder sorgen Gräser, Sträucher etc. für gefährliche Situationen auf dem Gemeindestrassennetz. Die Strassenverhältnisse in Gurzelen sind eng und eingeschränkte Sichtparameter verschärfen die Lage und sorgen für unübersichtliche Situationen.

Trotz der amtlichen Publikation im Anzeiger kommen nicht alle Grundeigentümer der Verpflichtung nach, die Böschungen zu pflegen. Die Wegmeister sind daher angehalten, ungepflegte Böschungen 1–2x jährlich 50cm bis 1m ab Strassenrand zu mähen, um den gesetzlichen Anforderungen gerecht zu werden.

Bitte helfen Sie mit, die Sicherheit zu gewährleisten und mähen Sie Ihre Böschungen rechtzeitig. Die Verkehrsteilnehmenden sind Ihnen dankbar.

Mitteilung der Friedhofskommission

Aufhebung von Urnengräbern (Jahrgänge 1993 – 1995) und Erdbestattungsgräbern (Jahrgänge 1992 -1994)

Die Ruhefrist für diese Gräber ist abgelaufen und die Grabstätten werden daher im **Herbst 2022** abgeräumt. Die betroffenen Gräber sind markiert. Bei Anspruch der Angehörigen auf Grabsteine oder Platten bitten wir, diese bis zum **31. Oktober 2022** abzuholen. Nach Ablauf der Frist werden die Gräber oberflächlich abgeräumt.

Bei allfälligen Fragen steht der Friedhofgärtner Stefan Röthlisberger unter der Telefonnummer 033 345 35 50 gerne zur Verfügung

Mitteilungen der Kommission Sanierung Schulhaus

Die Gemeindeversammlung vom 29. November 2021 hat einem Verpflichtungskredit von CHF 600'000.00 für die Sanierung der Gebäudehülle des Anbaus im Schulhaus zugestimmt. Die Vorbereitungsarbeiten laufen auf Hochtouren und der Beginn der Sanierungsarbeiten ist für den 24. Juni 2022 geplant. Das beauftragte Architekturbüro Peter Olf aus Erlenbach sowie die Kommission Sanierung Schulhaus werden alles daran setzen, dass die Arbeiten rasch und zielgerichtet ausgeführt werden.

Die Hauptarbeiten werden während den Sommerferien umgesetzt, damit der Schulbetrieb mit möglichst wenig Einschränkungen weitergeführt werden kann. Die Arbeiten sind aber zu umfangreich, als dass diese nur ausserhalb der Schulzeit realisiert werden können. Der Gemeinderat, die Kommission, das beauftragte Architekturbüro sowie die Handwerker danken der Schulleitung, den Lehrpersonen und den Eltern für das Verständnis. Die Sanierungsarbeiten sollten nach den Herbstferien abgeschlossen sein.

Aus der Verwaltung

eUmzugCH

eUmzug

In der Gemeinde Gurzelen können Sie ab dem 1. April 2022 Ihren Umzug (Zuzug, Wegzug, Adressänderung innerhalb der Gemeinde) online via eUmzug melden. Die Möglichkeit wird noch nicht von allen Gemeinden und Kantonen angeboten. Das System wird Sie während des Meldeprozesses über die Möglichkeiten bei Ihrer Zu- oder Wegzugsgemeinde informieren.

Wichtig zu wissen:

- Der Online-Dienst steht Wochenaufenthalterinnen / Wochenaufhalter und ausländischen Staatsangehörigen mit Ausweis N oder S nicht zur Verfügung. Ebenfalls ist eUmzug für Personen, welche aus dem Ausland zuziehen und Personen mit Datensperre nicht möglich. Bitte melden Sie sich für die An- oder Abmeldung persönlich bei der Gemeindeverwaltung Gurzelen.
- Um sich bei eUmzug zu identifizieren, müssen Sie Ihren vollständigen Namen eintragen. Bitte geben Sie alle Vornamen an und achten Sie auf die Gross- und Kleinschreibung. Der Abgleich erfolgt mit dem Einwohnersystem. Falls die Eingabe nicht klappt, melden Sie sich bitte bei der Gemeindeverwaltung Gurzelen.
- Volljährige Kinder, welche mit einem oder beiden Elternteilen im gleichen Haushalt leben und mitumziehen, müssen den Umzug eigenständig melden.

Regionale Kadaversammelstelle Burgistein

Standort: Grastrocknungsanlage,
Burgistein

Offen: Montag, Mittwoch und Freitag
10.30 bis 11.30 Uhr

Samstag
16.00 bis 17.00 Uhr

Tote Wildtiere (Fallwild) sind dem Wildhüter oder der Kantonspolizei unverzüglich zu melden. Die Wildhüter der Regionen sind bei Fragen rund um Wildtiere und Vögel täglich von 07.00 bis 19.00 Uhr unter 0800 940 100 erreichbar (nachts werden Anrufe an die Polizei weitergeleitet). Für die direkte Wahl zum zuständigen Wildhüter bitte nach der Wahl der Hauptnummer die Ansage abwarten und folgende Ziffern nicht zu schnell wählen: 3 1 3 2.

Verschiedene Mitteilungen

Ironman 2022

Der 2. Ironman findet am Sonntag, 10. Juli 2022 statt. Im Rahmen des Anlasses wird es zu Verkehrsbehinderungen, Umleitungen und Strassensperrungen kommen. Die Strecke führt von Thun Zwieselberg, Amoldingen, Thierachern und Uetendorf nach Seftigen und weiter auf der Thunstrasse nach Uttigen. Über Kirchdorf, Belp und Toffen verläuft die Strecke weiter nach Riggisberg und Rüscheegg Graben, bevor die Abfahrt nach Wattenwil folgt. Durch das Stockental führt die Strecke via Blumenstein und Reutigen zurück nach Thun. Gurzelen wird als Umleitungsstrecke betroffen sein. Die Fahrten durch Seftigen erfolgen von 07.15-14.45 Uhr.

Während der gesamten Dauer des Anlasses gelten folgende Strassensperrungen:

- Thunstrasse ist von Seftigen bis zur Ausfahrt Uttigen gesperrt.
- Die Strasse Rütli ist in beide Richtungen gesperrt.
- Durchfahrt in Kirchdorf ist gesperrt.
- Burgisteinstrasse ist in beide Richtungen gesperrt zwischen Wattenwil und Riggisberg.
- Gurnigelstrasse ist in beide Richtungen gesperrt.
- Stockentalstrasse ist zwischen Wattenwil und Reutigen in Richtung Reutigen gesperrt.

Die STI-Linie 53 (Seftigen-Blumenstein) verkehrt nur bis 07.30 Uhr und ab 17.00 Uhr bis Betriebsende.



Der Bevölkerung wird empfohlen, am Veranstaltungstag möglichst auf Fahrten entlang der Strecke zu verzichten. Es ist generell mit Wartezeiten zu rechnen, bitte planen Sie genug Zeit für Ihre Fahrt ein.

Alle Verkehrsinformationen sowie eine interaktive Karte mit allen Umleitungen finden Sie unter dem QR-Code oder www.bit.ly/anwohner. Informationen über die Durchführung vom Event sind auf www.ironman.ch/im-switzerland ersichtlich.



Feuerwehr Uetendorf^{PLUS}

Gemäss dem Feuerwehrreglement sind alle in der Gemeinde wohnhaften Frauen und Männer feuerwehropflichtig. Die Feuerwehropflicht beginnt am 1. Januar des Jahres, in dem das 19. Altersjahr zurückgelegt wird und dauert bis zum 31. Dezember des Jahres, in dem das 52. Altersjahr vollendet ist. Erfüllt wird die Pflicht durch aktive Dienstleistung oder durch Bezahlung der Feuerwehr-Ersatzabgabe.



Am diesjährigen Infoabend vom **Mittwoch, 1. Juni 2022 um 19.00 Uhr im Feuerwehrmagazin Riedern in Uetendorf** dürfen diejenigen Frauen und Männer teilnehmen, welche Interesse haben, aktiven Feuerwehrdienst zu leisten und bereit sind, die

erforderlichen Feuerwehrkurse zu besuchen. Über die Einteilung in den aktiven Feuerwehrdienst entscheidet in erster Instanz das Feuerwehrkommando. Bei dieser Entscheidung werden Personen bevorzugt, welche unter der Woche tagsüber ausrücken können.



Insektenbekämpfung

Bekanntlich leistet die Feuerwehr Uetendorf^{PLUS} keine Einsätze zur Insektenbekämpfung mehr. Für Auskünfte und/oder Beratungen steht die Feuerwehr unter Tel. 033 346 40 30 aber nach wie vor gerne zur Verfügung.

Bienenschwärme einfangen:

- Annen Christian, Uetendorf, 079 634 02 00 / 033 345 33 79
- Augsburg Fritz, Uetendorf, 079 432 98 10 / 033 345 14 10
- Balduini Angela, Uetendorf, 033 335 58 52
- Gerber Karl, Uttigen, 079 753 32 91
- Halbeisen Hugo, Uttigen, 079 139 62 62
- Neuschwander Maja, Uttigen, 078 847 44 83
- Neuschwander Ruedi, Uttigen, 079 240 59 40

Zur Bekämpfung von Wespen- und Bienenschwärmen (an/in Gebäuden) wenden Sie sich bitte an eine anerkannte Spezialfirma (Schädlingsbekämpfung).

Bei vielen Hausrat- und / oder Gebäudeversicherungen sind Insektenschäden bis zu einem gewissen Betrag gedeckt. Informieren Sie sich am besten direkt bei Ihrer Versicherung.



Musig mache ir Gurzele Musig – hiufsch o?

Wir sind ein Blasmusikverein mit zurzeit 23 aktiven Musikantinnen und Musikanten im Alter von 14 bis 62 Jahren und wir proben jeweils am Dienstag und Donnerstag im alten Schulhaus in Gurzelen. Als einer der wenigen Musikvereine in der Umgebung spielen wir in einer reinen Brass Band Besetzung. Wir engagieren uns aktiv in der musikalischen Ausbildung von Jugendlichen. Dabei arbeiten wir mit der Musikschule Gürbetal und der Jugendmusik Gürbetal zusammen.

Nebst unseren normalen Anlässen wie das Konzert und Theater im März, der Steinhölzlichilbi im Juni, dem Adventskonzert im Dezember nehmen wir regelmässig an regionalen Musiktagen oder an kantonalen Musikfesten teil. Auf Wunsch beehren wir die Einwohnerinnen und Einwohner von Gurzelen ab 75 Jahren alle 5 Jahre mit einem kleinen Geburtstagsständli.

Neue Musikantinnen und Musikanten für Blech- und Perkussionsinstrumente sowie Passivmitglieder sind bei und jederzeit herzlich willkommen! Unser Präsident Michael Hodler gibt Ihnen gerne Auskunft: praesident@mg-gurzelen.clubdesk.com

Verein für Verwitwete und Alleinstehende Gurzelen – Seftigen

Wir treffen uns

- Jeden 1. Mittwoch des Monats abwechselungsweise im Begegnungszentrum Seftigen oder im Dorfsaal des Mehrzweckgebäudes Gurzelen.
- Kontaktpersonen:
Frau Erika Kislig-Mischler, Murimatt 2, Seftigen Tel. 078 809 44 95

Neue Teilnehmerinnen und Teilnehmer sind immer willkommen.

Immergrün

Jeden dritten Mittwoch im Monat, ausser Juli und Dezember, findet der Seniorennachmittag Immergrün abwechselungsweise in Gurzelen oder Seftigen statt. Wir sind ein Team aus acht freiwilligen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern. Unser Ziel ist es, ein abwechslungsreiches Programm anzubieten.

Musikalische Darbietungen, Erzählungen, Theater, Kindertanzgruppe, Diavorträge usw.. Danach ist es Zeit für ein gemütliches Zvieri, wo es untereinander viel zu erzählen gibt.

Wir freuen uns über viele Besucherinnen und Besucher im AHV-Alter! Gerne dürfen auch jüngere Leute an einem der Nachmittage hereinschauen.

Wir bieten auch einen Fahrdienst an.



tageseltern

leolea – lebensorte
und lebensart
für kinder



Die Organisation leolea sucht Personen, die Tageseltern werden wollen.

Leolea betreibt Kindergärten, Kindertagesstätten und weitere Betreuungsangebote. Sie sucht aktuell in der Gemeinde Gurzelen Personen, die in ihrem Haushalt eines oder mehrere Kinder während mindestens eines Jahres betreuen wollen. Das Minimal-Pensum ist 20% und hängt nach oben von den Betreuungswünschen der Eltern und der Verfügbarkeit der Tageseltern ab. Die Betreuungspersonen werden bei leolea angestellt und versichert. Angestellte bei leolea können von einem breiten Weiterbildungsangebot sowie von einem erfahrenen Netzwerk profitieren.

Weitere Informationen sind erhältlich unter 031 311 77 16, tageseltern@leolea.ch oder www.tageselternbern.ch.

Einheimische Pflanzen in Bedrängnis

Sie riechen gut, sind schön und ganz schön problematisch sind sie auch. Invasive Neophyten sind Pflanzen, die von anderen Kontinenten eingeführt wurden und sich hier unkontrolliert ausbreiten.

Harmlose und invasive Neophyten

Neophyten sind Pflanzenarten, die nach dem Jahr 1492 durch menschliche Aktivitäten absichtlich oder unabsichtlich in die Schweiz eingeführt wurden. Die meisten dieser Pflanzen bereichern unsere Flora. Wenige Arten weisen jedoch ein invasives Verhalten auf und gefährden durch die Verdrängung anderer Pflanzenarten die biologische Vielfalt sowie das Nahrungsangebot für Insekten.

Sind invasive Neophyten einmal aus dem Garten entkommen, sind sie nur noch schwer zu kontrollieren und können neben den häufigen ökologischen Schäden, auch gesundheitliche Probleme sowie ökonomische Verluste verursachen.

Invasive Neophyten, die häufig bei uns vorkommen:

Japanischer Staudenknöterich



Riesen Bärenklau



Westasiatischer Kirschlorbeer



Chinesische Sommerflieder



Kanadische Goldrute



Drüsiges Springkraut



Einjähriges und Kanadisches Berufkraut



Einheimische invasive für viele Tiere giftige Pflanze, die häufig bei uns vorkommt:

Jakobskreuzkraut



Bitte helfen Sie mit, die Neophyten in Gurzelen zu bekämpfen und säubern Sie Ihre privaten Gärten, Vorplätze und Böschungen etc. regelmässig von den schädlichen Pflanzen. Falls Sie sich nicht sicher sind, ob es sich tatsächlich um einen invasiven Neophyten handelt, können Sie sich zur Vermittlung einer Fachperson gerne bei der Gemeindeverwaltung Gurzelen unter der Telefonnummer 033 346 81 81 melden.

Weitere Informationen zu den invasiven Neophyten finden Sie hier:

<https://www.infoflora.ch/de/neophyten.html> / www.neophyt.ch

Quellen:

Bild Jakobskreuzkraut links: <https://www.selbstversorger.de/wp-content/uploads/2019/01/jakobskreuzkraut-bestimmen-fl-222270852.jpg> / Bild Jakobskreuzkraut rechts: <https://www.properfd.at/download/files/%7B6F844238-A00C-4C71-9953-8F5B423ABC64%7D/Jakobskreuzkraut.jpg> / Bild Kanadisches Berufkraut: <https://www.nsvm.ch/nsvm-home/invasive-neophyten/>

Alle anderen Bilder: <http://www.neophyt.ch/index.htm>



Einladung zur Waldbegehung vom Samstag 20. August 2022, 09.00 – 12.00 Uhr

- **Treffpunkt**
09.00 Uhr beim Holzschopf Bettelegg (Koordinaten 602.150 / 179.500)
Anfahrt via Wattenwil, nach der Grillstelle Stafelalp rechts über die kleine Brücke.
Weiterfahrt ca. 2 km auf der Naturstrasse.
- **Programm**
 - Begrüssung, Vorstellen Programm und Ablauf
 - Fahrt durch die Gurnigelwälder via Gurnigelbad in die Obergurnigelwaldstrasse
 - Rundgang mit dem Revierförster im Gebiet Brunnerenegg
 - Vorführung Seilkran-Holzschlag
 - Ca. 11.30 Uhr Apéro und gemütliches Beisammensein mit Bräteln bei der Feuerstelle Bettelegg (Getränke vorhanden, Grillgut Selbstsorge)
- **Themen**
 - Seilkran-Holzschlag
 - Stand der Aufforstungen der Orkane „Vivian 1990“ und „Lothar 1999“
 - Bewirtschaftung und Pflege der Wälder inkl. Klimaeinfluss auf die Baumarten
 - Teilreservate Obergurnigelwald
- **Ausrüstung**
Gutes Schuhwerk und evtl. Regenschutz. Die Begehung findet auf Wald-, Wanderwegen und in leicht begehbarem Baumbestand statt. Sie wird bei jeder Witterung durchgeführt.

Wir freuen uns auf Ihre Teilnahme.

Gemeindeverband Obergurnigel

Waldkommission und Revierförster

Information zum Trinkwasser Gurzelen, 22. März 2022

Die Wasserversorgung Blattenheid informiert

| Trinkwasserqualität in | Gurzelen | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|--|---|-------------------------|-----------------|-------------------------|----------------------------------|---|---|--|--|------------------|--------|--|--|-------------|---------|------|--|-----------|-------|--|--|--------------|-----------|-------|--|----------------|----------|------|--|---------|----------|-------|--|---------------------------|----------|------|--|---------------------------|----------|-------|--|---------|-----|-------------|--|--|--|--|--|------------------|---------|--|--|-------------|---------|------|--|-----------|---------------|--|--|--------------|-----------|-------|--|----------------|-----------|------|--|---------|----------|-------|--|---------------------------|----------|------|--|---------------------------|-----------|-------|--|---------|-----|-------------|--|
| Herkunft des Wassers | <table border="1"> <thead> <tr> <th><i>Anteil in %</i></th> <th><i>Herkunft</i></th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>91.5</td> <td>Quellen Blattenheid, Blumenstein</td> </tr> <tr> <td>8.5</td> <td>Grundwasser Amerikaegge, Uetendorf (WARET AG)</td> </tr> </tbody> </table> | <i>Anteil in %</i> | <i>Herkunft</i> | 91.5 | Quellen Blattenheid, Blumenstein | 8.5 | Grundwasser Amerikaegge, Uetendorf (WARET AG) | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| <i>Anteil in %</i> | <i>Herkunft</i> | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 91.5 | Quellen Blattenheid, Blumenstein | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8.5 | Grundwasser Amerikaegge, Uetendorf (WARET AG) | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Hygienische Beurteilung | Die mikrobiologischen Proben lagen innerhalb der gesetzlichen Vorschriften. Das Trinkwasser ist hygienisch einwandfrei. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Chemische Beurteilung | <table border="1"> <thead> <tr> <th colspan="2"><i>Messwerte</i></th> <th colspan="2"><i>Anforderung TBDV</i></th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td colspan="4">Quellen Blattenheid, Blumenstein</td> </tr> <tr> <td>Wassertemperatur</td> <td>5.0 °C</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Gesamthärte</td> <td>13.0 °f</td> <td>< 50</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Härtegrad</td> <td>weich</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Calcium (Ca)</td> <td>46.7 mg/l</td> <td>< 200</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Magnesium (Mg)</td> <td>3.3 mg/l</td> <td>< 50</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Chlorid</td> <td>0.2 mg/l</td> <td>< 250</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Nitrat (NO₃)</td> <td>1.6 mg/l</td> <td>< 40</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Sulfat (SO₄)</td> <td>4.8 mg/l</td> <td>< 250</td> <td></td> </tr> <tr> <td>ph-Wert</td> <td>7.5</td> <td>6.8 bis 8.2</td> <td></td> </tr> <tr> <td colspan="4">Grundwasser Amerikaegge, Uetendorf (WARET AG)</td> </tr> <tr> <td>Wassertemperatur</td> <td>12.0 °C</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Gesamthärte</td> <td>25.2 °f</td> <td>< 50</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Härtegrad</td> <td>ziemlich hart</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Calcium (Ca)</td> <td>78.0 mg/l</td> <td>< 200</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Magnesium (Mg)</td> <td>13.9 mg/l</td> <td>< 50</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Chlorid</td> <td>8.9 mg/l</td> <td>< 250</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Nitrat (NO₃)</td> <td>7.1 mg/l</td> <td>< 40</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Sulfat (SO₄)</td> <td>32.0 mg/l</td> <td>< 250</td> <td></td> </tr> <tr> <td>ph-Wert</td> <td>7.6</td> <td>6.8 bis 8.2</td> <td></td> </tr> </tbody> </table> <p>Das Trinkwasser erfüllt die chemischen Anforderungen gemäss der Lebensmittelgesetzgebung. Beachten Sie bitte die entsprechende Waschmitteldosierung.</p> | <i>Messwerte</i> | | <i>Anforderung TBDV</i> | | Quellen Blattenheid, Blumenstein | | | | Wassertemperatur | 5.0 °C | | | Gesamthärte | 13.0 °f | < 50 | | Härtegrad | weich | | | Calcium (Ca) | 46.7 mg/l | < 200 | | Magnesium (Mg) | 3.3 mg/l | < 50 | | Chlorid | 0.2 mg/l | < 250 | | Nitrat (NO ₃) | 1.6 mg/l | < 40 | | Sulfat (SO ₄) | 4.8 mg/l | < 250 | | ph-Wert | 7.5 | 6.8 bis 8.2 | | Grundwasser Amerikaegge, Uetendorf (WARET AG) | | | | Wassertemperatur | 12.0 °C | | | Gesamthärte | 25.2 °f | < 50 | | Härtegrad | ziemlich hart | | | Calcium (Ca) | 78.0 mg/l | < 200 | | Magnesium (Mg) | 13.9 mg/l | < 50 | | Chlorid | 8.9 mg/l | < 250 | | Nitrat (NO ₃) | 7.1 mg/l | < 40 | | Sulfat (SO ₄) | 32.0 mg/l | < 250 | | ph-Wert | 7.6 | 6.8 bis 8.2 | |
| <i>Messwerte</i> | | <i>Anforderung TBDV</i> | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Quellen Blattenheid, Blumenstein | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Wassertemperatur | 5.0 °C | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Gesamthärte | 13.0 °f | < 50 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Härtegrad | weich | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Calcium (Ca) | 46.7 mg/l | < 200 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Magnesium (Mg) | 3.3 mg/l | < 50 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Chlorid | 0.2 mg/l | < 250 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Nitrat (NO ₃) | 1.6 mg/l | < 40 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Sulfat (SO ₄) | 4.8 mg/l | < 250 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| ph-Wert | 7.5 | 6.8 bis 8.2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Grundwasser Amerikaegge, Uetendorf (WARET AG) | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Wassertemperatur | 12.0 °C | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Gesamthärte | 25.2 °f | < 50 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Härtegrad | ziemlich hart | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Calcium (Ca) | 78.0 mg/l | < 200 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Magnesium (Mg) | 13.9 mg/l | < 50 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Chlorid | 8.9 mg/l | < 250 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Nitrat (NO ₃) | 7.1 mg/l | < 40 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Sulfat (SO ₄) | 32.0 mg/l | < 250 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| ph-Wert | 7.6 | 6.8 bis 8.2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Behandlung des Wassers | <p>Quellwasser: Entkeimung durch UV - Licht</p> <p>Grundwasser: keine Behandlung</p> | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Besonderes | <p>Das Trinkwasser hat einen guten Geschmack, es schmeckt immer frisch.</p> <p>Die Wasserversorgung Blattenheid arbeitet nach dem Wasserqualitätssicherungs-System des SVGW.</p> | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Weitere Auskünfte | <p>Wasserversorgung Gemeindeverband Blattenheid Volker Dölitersch, Betriebsleiter Aarbord 32e v.doelitzsch@blattenheid.ch 3628 Uttigen www.blattenheid.ch Tel. 033 552 06 01 Mob. 079 785 73 60</p> | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |